

## Machine Guards

If a machine has a part, function or process, which can cause injury, it needs a safeguard. Guards are installed on machinery to protect you and others from injury. This means that when a machine is in operation, its guards must be in place. A guard must never be bypassed or removed during use. If a guard is removed for machine cleaning or repairing, it must be put back into place before reuse or storage.

Before beginning any work on a machine, check its moving parts to make sure that all guards are properly functioning and securely in place. Checking the guards should be part of your regular daily inspection. Missing or damaged guards should be reported to your supervisor – whether the equipment belongs in your work area or not.

Make sure you understand and follow lockout/blockout rules for use, maintenance, and repair of moving machinery. Don't let breakdowns, jammed work or broken parts cause you to forget safety procedures. Power should be turned off and switches locked and tagged during repair and moving equipment should be blocked to protect against stored energy. When the repair has been completed, guards must be replaced and checked that they work properly.

Before you use moving machinery, make sure you've been trained in its safe operation. Only trained and authorized workers are allowed to operate moving machinery. You should be instructed in the proper clothing for working around machines including required personal protective equipment. Periodically review safety procedures to assure you understand all training and safe machine-operating practices.

Pay attention when working with or around moving machines. Keep yourself – and your hands – away from moving parts of machinery. Machines have guards to protect you. Let them do their job so that you can do your job.

## Resguardos en Maquinarias

Si alguna maquinaria tiene una parte, función o proceso que pueda causar lesiones, requiere un resguardo. Los resguardos se instalan en las maquinarias para protegerlo a usted y a otras personas contra posibles lesiones. Esto significa que cuando una maquinaria está en funcionamiento, sus resguardos deberán estar instalados. Nunca se debe quitar o inhabilitar un resguardo mientras la maquinaria está en funcionamiento. Si se desmonta un resguardo para limpieza o reparación, éste deberá instalarse de nuevo antes de usar la máquina o guardarla.

Antes de comenzar cualquier trabajo en una máquina, revise sus partes móviles para asegurar que todos los resguardos estén funcionando debidamente y estén bien sujetos. La revisión de los resguardos debe ser parte de su inspección diaria de rutina. Los resguardos faltantes o dañados deben reportarse a su supervisor, ya sea que el equipo esté en su área de trabajo o en otra.

Asegúrese de entender y cumplir con las reglas de cierre/bloqueo para el uso, mantenimiento y reparación de maquinaria con partes móviles. No permita que una avería, atoramiento o rotura de una parte le haga olvidar los procedimientos de seguridad. Se debe desconectar la alimentación eléctrica y bloquear y etiquetar los interruptores durante las reparaciones, y el equipo con partes móviles debe bloquearse para proteger contra energía almacenada. Una vez terminada la reparación, se deben instalar de nuevo los resguardos y verificar que funcionen correctamente.

Antes de utilizar maquinaria con partes móviles, asegúrese de estar debidamente capacitado en su operación segura. Sólo trabajadores capacitados y autorizados deben operar maquinaria con partes móviles. Usted debe recibir instrucción sobre la ropa que se debe vestir para trabajar cerca de la maquinaria, incluyendo los equipos de protección personal requeridos. Periódicamente repase los procedimientos de seguridad en su operación para constatar que usted entiende toda la capacitación y las prácticas de operación segura de la maquinaria.

Preste atención cuando trabaje en maquinarias con partes móviles o en sus alrededores. Mantenga su persona – y sus manos – alejados de las partes móviles de la maquinaria. Las máquinas tienen resguardos para protegerlo a usted. Deje que los resguardos hagan su tarea para que usted pueda hacer la suya.